

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 112 (1986)  
**Heft:** 21

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

112<sup>e</sup> année

N° 21/86 9 octobre 1986

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. (021) 472098 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef  
François Neyroud, arch. SIA,  
rédacteur

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 109.—  
Un an, étranger Fr. 118.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.  
**Membres SIA:** toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 2011570.

## Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 377272/73/74

IVa

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 2512450

## Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: case postale 630  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 2015536

### Numéro 38/86

Forstingenieure im Spannungsfeld zwischen Natur, Technik und Wirtschaft.  
Von C. Hugentobler, Grüt 913  
Considérations historiques. Par C. Wuilloud, Vétroz 914  
Die Aufgaben des Waldes in einer modernen Industrie-gesellschaft. Von C. Ley, Adligenswil 915  
Die Fachgruppe der Forstingenieure des SIA. Von H. Ritzler, Aesch 917

### Numéro 39/86

Bevölkerung. Von H. U. Scherrer, Zürich 943  
Stiftung Bernhard Greuter für Berufsinformation. Von T. Brügger, Zürich 944  
Berufsbildung als Menschenbildung. Von T. Brügger, Zürich 947  
Abflusskapazität von einfachen Sammelrinnen mit freiem Überfall. Von F. Stauffer, Zürich 949

Von F. Stauffer, Zürich 949

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

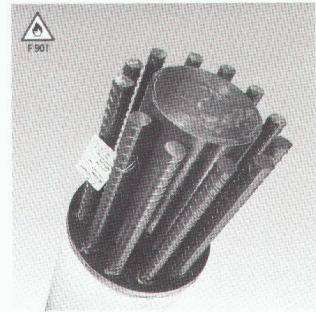
Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Sommaire

Tableau des concours	B 89
Carnet des concours	B 90
Industrie et technique	B 90
Congrès	B 90
EPFZ	B 90
Le bois suisse	
Forêt et société: une cohérence à retrouver, par Philippe Vollrich	315
Le Programme d'impulsion en faveur du bois	317
Le nouveau bâtiment administratif du Centre dendrotechnique romand au Mont-sur-Lausanne	320
L'arbre au milieu de la maison — Essai d'interprétation architecturale	323
De nouvelles possibilités de formation dans l'industrie du bois, par Marc-André Houmar	324
Actualité	319, 325, B 91
Vie de la SIA	328, B 91
Bibliographie	B 91

## Couverture



### Gram SA

Un grand nombre de projets réalisés récemment ont démontré que les ouvrages porteurs sont économiques et qu'ils permettent en plus d'assurer une très grande souplesse lors de la planification de surfaces de terrain vendues ou louées.

Afin de réduire les pertes sur les surfaces utiles, les architectes et les ingénieurs prévoient toujours plus des poteaux **Gram** de petites dimensions qui offrent de plus une protection contre le feu qui est désirée dans tout système moderne de construction.

**Gram** répond à ces deux exigences avec ses nouveaux poteaux «**Gram-Composite**».

Des études et essais sont actuellement en cours à l'EPFL de Lausanne: ICOM (professeur Badoux) et IBAP (professeur Favre) afin de déterminer les limites extrêmes de ce poteau révolutionnaire qui est déjà breveté en Europe, aux Etats-Unis et au Japon.

Grâce à une ingénierie méthodique de fabrication, il a été possible, en combinant le poteau **Gram** traditionnel en béton armé centrifugé avec un noyau d'acier plein, d'augmenter les performances des poteaux **Gram** standard de 50% à 100%, et cela grâce à l'exploitation optimale des qualités du béton et de l'acier.

Après la «**Cité nouvelle**» de Genève (architectes: M. P. Brönnimann, G. Henriod, J.-P. Hiestand, J. Malnati et R. K. Nagy, Genève; ingénieurs: M. Châtelain + A. Fiechter, Genève), Lausanne a aussi sa première réalisation avec «**Métropole 2000**» (architectes: R. Adatte + P. A. Juvet SA, Lausanne; ingénieur: Vincent Gézat, Lausanne).

Nos ingénieurs se tiennent à votre disposition pour vous présenter cette nouvelle technologie.

**Construisez de manière moderne avec un «Gram»!**

## Dans le prochain numéro:

Train à grande vitesse de part et d'autre du Rhin